

Germany-Essen: Refurbishment work

OJ S 230/2020 25/11/2020

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: GVE Grundstücksverwaltung Stadt Essen GmbH

Postal address: Rottstraße 17

Town: Essen

NUTS code: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt

Postal code: 45127

Country: Germany

E-mail: vergabe@gve.essen.de

Telephone: +49 2018880901

Fax: +49 2018880930

Internet address(es):

Main address: <https://www.gve-gruppe.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YD5YYPW/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YD5YYPW>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

122-350-2 RHD — Rathaus Sanierung Büroturm hier: Trockenbauarbeiten für 17 Etagen

Reference number: 2020-_____-00248

II.1.2. Main CPV code

45453100 Refurbishment work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Das Rathaus der Stadt Essen aus dem Jahr 1979 muss brandschutztechnisch ertüchtigt werden.

Im Zuge der bevorstehenden Sanierung werden sämtliche abgehängte Decken erneuert bzw. saniert und Arbeiten an der Technischen Ausrüstung sowie Modernisierungsmaßnahmen vorgenommen. Im Zuge dieser Maßnahmen ist eine vorlaufende Schadstoffsanierung erforderlich.

Nachdem eine Musteretage (4. Etage) des Büroturms des Rathauses in Essen saniert wurde (Fertigstellung Ende 2019), sind beginnend in 2019 und in den kommenden Jahren bis 2026, weitere 20 Etagen dieses Büroturms im laufenden Betrieb der übrigen Etagen zu sanieren. Dabei werden jeweils, in der Regel 3 bzw. 2 Etagen gleichzeitig und mit geringer zeitlicher Verschiebung untereinander saniert.

Die Ausschreibung für Trockenbauarbeiten des ersten Blocks, 1.- 3. Etage, läuft bereits.

Die Ausführung der Trockenbauarbeiten für die weiteren 17 Etagen werden mit dieser Ausschreibung vergeben, siehe Leistungsverzeichnis.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45216110 Construction work for buildings relating to law and order

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Rathaus Stadt Essen Am Porscheplatz 1 45127 Essen

II.2.4. Description of the procurement

Bei den hier zu vergebenen Arbeiten handelt es sich um die Ausführung von Trockenbauarbeiten für 17 Etagen des Rathaus Büroturms in Essen. Details zum Umfang der Arbeiten entnehmen Sie bitte dem beigefügten LV.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 60

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Die GVE stellt allen Bietern eine „Eigenerklärung zur Eignung“ zur Verfügung, die mit dem Angebot unterschrieben einzureichen ist.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Die GVE stellt allen Bietern eine „Eigenerklärung zur Eignung“ zur Verfügung, die mit dem Angebot unterschrieben einzureichen ist.

Minimum level(s) of standards possibly required:

- Zuverlässigkeit (siehe Eigenerklärungen unter A),
- Finanzielle Leistungsfähigkeit: Betriebshaftpflichtversicherung (siehe Eigenerklärungen unter B).

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Die GVE stellt allen Bietern eine „Eigenerklärung zur Eignung“ zur Verfügung, die mit dem Angebot unterschrieben einzureichen ist.

Minimum level(s) of standards possibly required:

C.I) Nachweise Personelle Leistungsfähigkeit:

- Mindestens 1 Projektleiter mit mindestens 5 Jahren Berufserfahrung als sachkundiger Aufsichtsführender bei der Durchführung von Trockenbauarbeiten;
- Mindestens 10 entsprechend qualifizierte technische MitarbeiterInnen.

C.II) Referenzprojekte:

- Mindestens 1 Referenzprojekt über Trockenbauarbeiten, das sämtliche der folgenden Voraussetzungen erfüllen muss:
 - Auftragshöhe mindestens 500 000 EUR (brutto);
 - Referenz darf nicht älter als 5 Jahre sein (gerechnet von der Schlussrechnung der Leistung).

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Einzureichende Unterlagen:

- Ausgefülltes Leistungsverzeichnis als GAEB und/oder als PDF-Datei (Anlage 1) (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen),
- ausgefülltes und unterschriebenes Angebotsformular (Anlage 2) (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen),
- ausgefüllte und unterzeichnete Eigenerklärung zur Eignung (Anlage 3) (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen),
- ausgefülltes und unterschriebenes Formblatt 221, 222, 223 (auf Anforderung der Vergabestelle mittels Eigenerklärung vorzulegen),
- unterzeichnete Vertragsstrafenregelung Verstöße gegen Leiharbeit (Anlage 8) (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen),

— Bürgschaften (Formblatt 421 Vertragserfüllungsbürgschaft und 422 Mängelansprüchebürgschaft) (auf Anforderung der Vergabestelle mittels Dritterklärung vorzulegen).

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 22/12/2020 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 19/02/2021

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 22/12/2020 Local time: 12:00

Place:

— -

Information about authorised persons and opening procedure: — -

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

— Wir möchten darauf hinweisen, dass eine eventuelle schriftliche Kommunikation gemäß den Vergabeunterlagen in diesem Verfahren nicht zugelassen ist. Die Angebote sind ausschließlich elektronisch in Textform in den dafür vorgesehenen Bereich „Abgabe“ einzustellen, d. h. verschlüsselte Aufbewahrung der Angebote bis zum Submissionstermin.

Andere Übertragungen der Angebote, wie z. B. als Nachricht im Kommunikationsbereich oder per E-Mail an die GVE sind nicht zulässig und führen zum Ausschluss.

Die Vergabeunterlagen beinhalten einen „Leitfaden“, den die Bieter zunächst lesen sollten.

Jeder Bieter darf nur ein einziges Hauptangebot abgeben.

Fragen der Bieter sind ausnahmslos schriftlich spätestens bis zum 9.12.2020, 12.00 Uhr über die elektronische Vergabeplattform einzureichen.

Eine Ortsbesichtigung ist nicht Voraussetzung für die Abgabe eines Angebotes. Soweit ein Bieter Etagen des Sanierungsbereiches besichtigen möchte, muss er dies vorher über die elektronische Vergabeplattform der GVE ankündigen, damit ein Besichtigungstermin vereinbart werden kann. Etwaige Besichtigungstermine finden spätestens am 7.12.2020 statt, damit gegebenenfalls auftretende Fragen rechtzeitig über die elektronische Vergabeplattform beantwortet werden können. Während des Besichtigungstermins wird die GVE keine Fragen beantworten, um eine Gleichbehandlung der Bieter zu gewährleisten.

Die GVE wird ergänzende und berichtigende Angaben in einem Fragen- und Antwortenkatalog zusammenfassen und diesen auf der Vergabeplattform veröffentlichen.

Die letzte Aktualisierung des Fragen- und Antwortenkatalogs erfolgt voraussichtlich bis zum 11.12.2020, 17.00 Uhr. Die Bieter sind verpflichtet, den Fragen- und Antwortenkatalog regelmäßig zu prüfen und die sich hieraus ergebenden Anforderungen zu berücksichtigen.

Bekanntmachungs-ID: CXS0YD5YYPW

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland — c/o Bezirksregierung Köln

Postal address: Zeughausstraße 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telephone: +49 2211473045

Fax: +49 2211472889

Internet address: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/index.html

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die GVE weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nur zulässig ist, soweit

1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber der Vergabestelle innerhalb von spätestens 10 Tagen gerügt hat,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber der Vergabestelle gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der EU-Bekanntmachung genannten Teilnahmefrist oder der in den Vergabeunterlagen benannten Frist zur Abgabe der Angebote gegenüber der Vergabestelle gerügt werden,
4. der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Vergabestelle, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, gestellt wird.

Weitere Einzelheiten können § 160 GWB entnommen werden.

VI.4.4.

Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Rheinland — c/o Bezirksregierung Köln

Postal address: Zeughausstraße 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telephone: +49 2211473045

Fax: +49 2211472889

Internet address: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/index.html

VI.5. Date of dispatch of this notice

20/11/2020